



UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

III Semana de la Diversidad Lingüística

# UCR debatirá sobre nuestro patrimonio lingüístico

4 SEPT 2015 Artes y Letras



El futuro del patrimonio lingüístico costarricense depende de las políticas públicas en materia cultura que se emprendan desde el Gobierno Central, labor que apoya la UCR mediante proyectos de investigación y de extensión cultural y docente.

Del 7 al 11 de setiembre se realizará la **III Semana de la Diversidad Lingüística**, dedicada este año al **Dr. Miguel Ángel Quesada Pacheco**, ex catedrático UCR y connotado lingüista costarricense. La inauguración será el día lunes 7 de setiembre, a las 9 a.m. en la sala Joaquín Gutiérrez Mangel, en el 4° piso de la Facultad de Letras.

En el acto oficial estarán presente los doctores Carlos Villalobos Villalobos, director de la [Escuela de Filología, Lingüística y Literatura](#), Carla Jara Murillo, directora del Departamento de Lingüística de esa unidad académica, así como Carlos Sánchez Avendaño, organizador de la actividad.

En el acto inaugural se rendirá homenaje al Dr. Miguel Angel Quesada, cuya semblanza estará a cargo del Dr. Mario Portilla Chaves, director del Instituto de Investigaciones Lingüísticas ([INIL-UCR](#)). Posteriormente, **el Dr. Quesada dirigirá unas palabras a la**

audiencia y dictará una conferencia titulada *¿Quién fue el vagabundo que se puso hacer esto? Experiencias de trabajo de campo*. A las 4 p.m. el rector Henning Jensen Pennington dará la bienvenida a los académicos nacionales e internacionales que debatirán durante esta semana.



El Dr. Miguel Ángel Quesada Pacheco, ex catedrático de la UCR, es el homenajeado de la III Semana de la Diversidad Lingüística. (cortesía Carlos Sánchez)

Según el Dr. Sánchez Avendaño, **la semana se dedicó a Miguel Ángel Quesada en reconocimiento de su vasta e importantísima obra acerca del español de Costa Rica y las lenguas indoamericanas, en particular, boruca, huétar, nove, paya, muisca**. A él se le debemos nuestro atlas lingüístico-etnográfico y sigue investigando sobre el español de América Central. Actualmente es catedrático de la Universidad de Bergen, en Noruega.

La Semana de la Diversidad Lingüística se realiza cada dos años y es parte de las iniciativas de la UCR por revitalizar, recuperar y poner en valor la herencia lingüística nacional, cuenta con el apoyo de la [Vicerrectoría de Acción Social](#), el Decanato de Letras y la Semana de la Diversidad Lingüística.

## Presente y futuro lingüístico

**Este año la actividad analizará la situación actual y formas de preservar el patrimonio lingüístico costarricense**. Y como nota de contraste, el lunes 7, a las 4:30 p.m. el Dr. José Antonio Flores Farfán expondrá sobre la *Situación lingüística de México, políticas lingüísticas y procesos de revitalización de las lenguas originarias*.



El lingüista mexicano José Antonio Flores Farfán es especialista en la revitalización de lenguas originarias de América. (foto cortesía Carlos Sánchez)

---

**El martes 8, la jornada estará dedicada al análisis de las lenguas indo costarricenses.** Habrá dos conversatorios sobre el tema, y ese mismo día también se impartirán talleres para aprender a presentarse y saludar en bribri y boruca. Para el miércoles 9, los doctores Annette Calvo Shadid, Víctor Sánchez Corrales, Alberto Barahona Novoa y Miguel Angel Quesada Pacheco expondrán desde las 9 a.m. temas sobre las variedades del español de Costa Rica y la lengua de señas costarricense (Lesco).

El jueves 10 las discusiones estarán en torno al criollo limonense, en las que destaca un encuentro con hablantes de dicha variación del inglés, ellos son Catalina Abrahams, Carol Barr, Franklin Perry, Anabeth Gordon, Jennifer Clarke y Quince Duncan. Estas será a las 4 p.m como actividad de cierre del día. **La semana concluye con el tema *Propuestas en torno a la diversidad lingüística de Costa Rica***, que abarca tópicos como la discriminación en los textos jurídicos, menús gastronómicos de Costa Rica, alfabetización en jóvenes y adultos y el lanzamiento offline de la plataforma web Diversidad y Patrimonio Lingüístico de Costa Rica (Dipalicori).

Todos los días el encuentro inicia a las 9 a.m. y transcurre con una amplia programación hasta las 4 p.m., siempre en el sala Joaquín Gutiérrez Mangel. El programa completo se puede consultar en el [perfil de facebook Semana de la Diversidad Lingüística de Costa Rica](#).



## Lingüistas invitados

### **Dra. Anita Herzfeld**

Argentina con arraigo académico en la UCR. Es profesora titular de Cátedra en el Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Kansas, y como Directora y Consejera Académica de Estudiantes Subgraduados en esa casa de estudios. Es autora del primer estudio completo de la gramática del criollo limonense publicado en Costa Rica.

### **Dr. José Antonio Flores Farfán**

Investigador el Centro de Investigación y Estudios Superiores en Antropología Social, en México. Ha publicado importantes trabajos en los ámbitos del contacto de lenguas, la sociolingüística de las lenguas indomexicanas (el náhuatl en particular) y la revitalización lingüística.

[Eduardo Muñoz Sequeira](#)

Periodista, Oficina de Divulgación e Información

[eduardo.munoz@ucr.ac.cr](mailto:eduardo.munoz@ucr.ac.cr)

**Etiquetas:** [letras](#), [diversidad lingüística](#), [patrimonio](#), [lenguas indígenas](#), [indo costarricenses](#), [ingles criollo limonense](#), [lesco](#), [español](#).